

## საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

---

ნავთობის და ბუნებრივი აირის მრეწველობა. მილსადენით  
ტრანსპორტირების სისტემები. სადენების ჩამკეტი არმატურა

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების  
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2008 წლის 21 ოქტომბრის №11 ”ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ისო 14313 : 2007 “ნავთობის და ბუნებრივი აირის მრეწველობა. მილსადენით ტრანსპორტირების სისტემები. სადენების ჩამკეტი არმატურა”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2008 წლის 23 ოქტომბერი №268-1.3-1338

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გაგრძელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

---

---

**Petroleum and natural gas industries —  
Pipeline transportation systems —  
Pipeline valves**

*Industries du pétrole et du gaz naturel — Systèmes de transport par  
conduites — Robinets de conduites*



**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2007

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

Foreword.....	v
Introduction .....	vi
<b>1</b> <b>Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b> <b>Conformance</b> .....	<b>1</b>
2.1   Units of measurement .....	1
2.2   Rounding .....	1
2.3   Compliance to standard .....	1
<b>3</b> <b>Normative references</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b> <b>Terms and definitions</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b> <b>Symbols and abbreviated terms</b> .....	<b>7</b>
5.1   Symbols .....	7
5.2   Abbreviated terms .....	7
<b>6</b> <b>Valve types and configurations</b> .....	<b>8</b>
6.1   Valve types .....	8
6.2   Valve configurations .....	9
<b>7</b> <b>Design</b> .....	<b>23</b>
7.1   Design standards and calculations .....	23
7.2   Pressure and temperature rating .....	24
7.3   Sizes .....	24
7.4   Face-to-face and end-to-end dimensions .....	25
7.5   Valve operation .....	39
7.6   Pigging .....	40
7.7   Valve ends .....	40
7.8   Pressure relief .....	41
7.9   Bypasses, drains and vents .....	42
7.10   Injection points .....	42
7.11   Drain, vent and sealant lines .....	42
7.12   Drain, vent and sealant valves .....	43
7.13   Hand-wheels and wrenches — Levers .....	43
7.14   Locking devices .....	43
7.15   Position of the obturator .....	43
7.16   Position indicators .....	43
7.17   Travel stops .....	44
7.18   Actuator, operators and stem extensions .....	44
7.19   Lifting .....	44
7.20   Drive trains .....	44
7.21   Stem retention .....	45
7.22   Fire type-testing .....	45
7.23   Anti-static device .....	45
7.24   Design documents .....	45
7.25   Design document review .....	45
<b>8</b> <b>Materials</b> .....	<b>46</b>
8.1   Material specification .....	46
8.2   Service compatibility .....	46
8.3   Forged parts .....	46
8.4   Composition limits .....	46
8.5   Toughness test requirements .....	47
8.6   Bolting .....	48

8.7	Sour service.....	48
8.8	Vent and drain connections.....	48
9	Welding.....	48
9.1	Qualifications.....	48
9.2	Impact testing.....	48
9.3	Hardness testing.....	49
9.4	Repair.....	49
10	Quality control.....	51
10.1	NDE requirements.....	51
10.2	Measuring and test equipment.....	51
10.3	Qualification of inspection and test personnel.....	51
10.4	NDE of repairs.....	52
10.5	Weld end NDE.....	52
10.6	Visual inspection of castings.....	52
11	Pressure testing.....	52
11.1	General.....	52
11.2	Stem backseat test.....	53
11.3	Hydrostatic shell test.....	53
11.4	Hydrostatic seat test.....	54
11.5	Testing of drain, vent and sealant injection lines.....	55
11.6	Draining.....	55
12	Coating.....	55
13	Marking.....	56
14	Preparation for shipment.....	58
15	Documentation.....	58
	Annex A (normative) Requirements for non-destructive examination.....	59
	Annex B (normative) Supplementary test requirements.....	63
	Annex C (informative) Supplementary documentation requirements.....	67
	Annex D (informative) Purchasing guidelines.....	68
	Annex E (informative) Marking example.....	75
	Bibliography.....	77

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახანაგად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 14313 was prepared by Technical Committee ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, Subcommittee SC 2, *Pipeline transportation systems*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 14313:1999), which has been technically revised, principally by the following.

- Clause 2, on the requirements for conformity to this International Standard, has been added for clarification.
- Clause 7, on the requirements for allowable stresses and allowable deflection on design, has been revised and clarified.
- Clause 8, on material, has been revised to align the requirements with global industry practice for carbon content and carbon equivalent for pressure-containing, pressure-controlling, welding ends and parts requiring welding.
- New requirements on repairs and NDE of welding repairs have been added to Clause 9 on Welding.
- A new table (Table D.2) has been added to Annex D (informative) to provide more guidance for those requirements listed in the text as requiring agreement between the manufacturer/purchaser.

## Introduction

This International Standard is the result of harmonizing the requirements of ISO 14313:1999 and API Spec 6D-2002<sup>[5]</sup>.

The revision of ISO 14313 is developed based on input from both ISO/TC67/SC2 WG2 and API 6D TG technical experts. The technical revisions have been made in order to accommodate the needs of industry and to move this International Standard to a higher level of service to the petroleum and natural gas industry.

Users of this International Standard should be aware that further or differing requirements can be needed for individual applications. This International Standard is not intended to inhibit a manufacturer from offering, or the purchaser from accepting, alternative equipment or engineering solutions for the individual application. This may be particularly applicable where there is innovative or developing technology. Where an alternative is offered, the manufacturer should identify any variations from this International Standard and provide details.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის საწინააღმდეგო შეიქმნა სტანდარტი.